

# Használati útmutató

## ACS-A típusú elektronikus árszorzó mérlegekhez (4V)

Kérjük, a mérleg üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa végig az útmutatót!  
Az MKEH Megfelelőségi tanúsítványt (ill. Hitelesítési bizonyítványt) gondosan őrizze meg!

### I. Műszaki adatok:

- A mérleg tölthető akkumulátorral rendelkezik. A berendezést töltés közben is használhatja.
- Bekapcsoláskor automatikus nulla-pont beállítás
- Automatikus nulla-pont követés
- Max. 30 téTEL összeadása
- Elektromos tápellátás: külső adapter ~ 230V ±10% / 50 Hz,  
illetve: beépített tölthető zselés akkumulátor 4V / 4Ah egyenáram.
- Üzemeltetési hőmérséklet-tartomány: 0 ... +40 °C, páratartalom: ≤ 85%

Mérleg típusok:	ACS-15-AN	ACS-30-AN	ACS-15-AT	ACS-30-AT		
kivitel	lapos	lapos	tornyos	tornyos		
méréshatár	15 kg	30 kg	15 kg	30 kg		
osztásérték	5 g	10 g	5 g	10 g		
maximális tara	5 kg	10 kg	5 kg	10 kg		
egységár memória	7 PLU	7 PLU	7 PLU	7 PLU		
tálca méret	33 x 23 cm	33 x 23 cm	33 x 23 cm	33 x 23 cm		
befoglaló méret	33,5 x 33,5 x 11 cm		33,5 x 38 x 56 cm			
tömeg (akkuval, adapterrel)	3,8 kg		4,2 kg			
tápfeszültség	~ 230V 0,5A külső adapter (tartozék)					
akkumulátor	beépített 4V / 4Ah akkumulátor					
kijelzők	2 x 3 db LCD kijelző (vevő és kezelő): 6-6 számjeggyel					

„F” betű a típusjel végén : háttérvilágításos kijelző

### II. A mérleg használata:

A mérleget stabil, sík felületen kell elhelyezni. A vízszintes helyzetet a mérleg alján található négy csavaros láb segítségével kell beállítani és a kezelő-panel bal alsó sarkában található vízszint-mérővel lehet ellenőrizni. (A buboréknak középen kell állnia.) A mérleg tálcáját bekapcsolás előtt kell felenni. Ezután üres tálcával be lehet kapcsolni a készüléket. A mérni kívánt tárgyat a tálca közepére helyezze! (Nagyobb tárgy esetén lehetőleg a tálca közepén legyen a tárgy súlypontja.) A mérleget óvja a nedvességtől! A közvetlen napsütés káros hatással van az LCD kijelzőre.

1. Az “--AC--” kijelzés azt jelzi, hogy be van dugva a hálózati adapter. (A mérleg feszültség alatt van.) Ilyenkor töltődik a belső akkumulátor. Ha feltesz valamit a tálcára, az “--AC--” eltűnik a fizetendő összeg kijelzőjéről.
2. [Zero / ON/Off = Nullázás / Ki-Be kapcsolás] billentyű:  
Rövid lenyomása: Nulla-pont beállítása. A maximális lenullázható kijelzés a méréshatár 2%-a. Tára üzemmódban („Tare ▲”) a nullázás nem működik. A mérleg nyugalmi = nulla-ponti helyzetét a „Zero ▲” kijelzés mutatja. Ha üres a tálca és nem világít a „Zero ▲” kijelzés, nullázni kell a mérleget! A [Zero / ON/Off] billentyűt pár másodpercig nyomva tartva ki / be kapcsolhatjuk a mérleget.

### 3. [ Tare = Tára ] billentyű:

Tárázáshoz nyomja meg a [ Tare ] billentyűt. Ekkor a kijelzett TÖMEG értéke nullázódik, és megjelenik a „Tare ◀” jelzés (kis háromszög mutatja). A tára értéke legfeljebb a méréshatár egyharmada lehet. Ha a felhelyezett tára tömege túl nagy, akkor a billentyű nem működik. A tárázás befejezéséhez le kell venni a tárát, és megnyomi a [ Tare ] billentyűt. Ekkor a kijelzett negatív tömeget lenullázza a mérleg és a Tare „◀” jelzése is eltűnik. A mérleget nem szabad sokáig tárba üzemmódban használni, mert emiatt az automatikus nulla-pont követés hamis eredményt adhat: a nulla pont elvándorol!

### 4. [0] ... [9] billentyűk:

Számjegy billentyűk az egységár bevitelére. (Gyorsan kell beírni, mert 3 másodperc szünet után új egységárat kezd rögzíteni a következő számbillentyű lenyomása.)

### 5. [ Clear / B.L. = Javítás / Háttérvilágítás ] billentyű:

Ezzel a billentyűvel lehet törlni a beírt egységárat. / F jelű (világító kijelzős) mérlegeknél: a [ Clear / B.L. ] billentyűt pár másodpercig nyomva tartva ki - be kapcsolhatjuk a háttérvilágítást. (on: állandóan világít, off: nem világít, auto: világítás automatikusan kialszik pár másodperc után, ha nem használjuk a mérleget)

### 6. [ Accu = Összadó ] billentyű:

Ezzel a billentyűvel lehet egymás után lemért termékek árait összegezni.

Megnyomásakor bekapcsol az „Accu ◀” (összegzés) jelölés a kijelzőn. A TÖMEG kijelzés helyén megjelenik „--Add--” (magyarul: Add össze! üzemmód). Az EGYSÉGÁR helyén megjelenik az összeadott tételek száma. A FIZETENDŐ ár helyén megjelenik az összeadott tételek árának összege.

Az összegzés végén nyomja meg az [ Accu ] billentyűt. Ekkor a TÖMEG helyén megjelenik a „tOtAL” felirat. Az EGYSÉGÁR helyén az összeadott tételek számát, a FIZETENDŐ ár helyén pedig a tételek árának összegét olvashatja. Ha egy számbillentyűt megnyom: eltűnik az Accu „◀” kijelzése, és így folytathatja az összeadást.

Az összesítés üzemmódból az [A.C. / Set] billentyűvel lehet végül kilépni.

### 7. [ A.C. / Set = Törlés / Beállítás ] billentyű:

„Accu ◀” módban nullázza az összegzés memóriáját, és kilép az összegző módból (Accu „◀” jelzése eltűnik). Ha összegző módon kívül nyomja le az [ A.C. / Set ] billentyűt, akkor a rendszer belép az egységár programozó üzemmódba.

### 8. [ CHG / Visszajáró összeg ] billentyű:

Ezzel a billentyűvel lehet belépni a visszajáró összeg számító módba. (A visszajáró funkció nem működik, ha a fizetendő kijelzés nulla, vagy ”---OF---”) A CHG billentyű lenyomására a TÖMEG helyén megjelenik: ”---CHA---”, a FIZETENDŐ sorban pedig: ”---”. A számbillentyűk segítségével írja be a fizetett összeget! Ezt az EGYSÉGÁR sorban írja ki. Ekkor a visszajáró összeget a FIZETENDŐ kijelzősor mutatja. Ha javítani kell a fizetett összeget, nyomja meg a [ Clear ] billentyűt! A [ CHG ] billentyű ismételt lenyomására kilép a visszajáró összeg számító üzemmódból.

### 9. Egységárok programozása:

Nyomja le az [ A.C. / Set = Törlés / Beállítás ] billentyűt, amikor nincs semmi a mérlegen és nincs összeadó („Accu ◀”) módban! Ekkor a TÖMEG sorban azt írja: ”SET”. Nyomja le valamelyik [Unit x] billentyűt! Ekkor a TÖMEG sorban megjelenik: ”SET x” (Az x helyén a kiválasztott sorszámmal: 1 és 7 között) Az EGYSÉGÁR kijelzősor mutatja a kiválasztott helyen legutóbb eltárolt egységár értékét. Az új egységárat a 0..9 számbillentyűk segítségével tudja beírni. Az egységár eltárolásához ismét az [ A.C. / Set ] billentyűt kell lenyomni. Ilyenkor a mérleg hármat sípol: ez jelzi, hogy az egységárat eltárolta. Ezután a mérleg visszatér normál mérési állapotba. Ha menet közben ki akar lépni az egységár programozásból, nyomja le a [ CHG ] billentyűt!

**10. [Unit 1]...[Unit 7] egységár billentyűk (PLU):**

Az előre programozott egységárok billentyűi. Nyomja le az egyik [Unit ...] billentyűt, és az EGYSÉGÁR kijelzősorban megjelenik a billentyűhöz tartozó programozott egységár!

**11. ( Stable ◀ kijelzés )**

Ez mutatja, hogy a mérőfelület stabilizálódott, megállapodott. Ha nincs „Stable ◀” kijelzés, azt jelenti: (még) nem pontos a mérés. Ilyenkor várni kell! Ha a tárgy felhelyezése és elengedése után pár másodperccel nem stabilizálódik a mérés, akkor ellenőrizni kell a „III./1.: Bizonytalan mérés”-nél leírtakat.

**12. Megjegyzés:** A tizedespont [ . ] billentyű nem használatos.

**III. Hibakeresés:**

**1. Bizonytalan mérés lehetséges okai:**

- Kimerült az akkumulátor: Csatlakoztassa a mérleget az elektromos hálózathoz a mellékelt adapter segítségével. Hagyja töltődni a készüléket legalább 12 órán keresztül!
- A mérleget tartó felület mozog vagy rezeg: Stabilizálja a mérleget, illetve a tartó felületet!
- Légáramlat, szél hatása: Takarja el, vagy helyezze át a mérleget, hogy ne kerüljön légáramlatok útjába!

**2. Üres kijelző lehetséges okai:**

- Az akkumulátor elhasználódott: Ha 12 órán keresztül töltötte az akkumulátort, és mégsem kapcsolódik be a mérleg: ki kell cseréltetni az akkut.
- Egyéb okok: A készüléket vigye el a mérleg szakszervizébe!

**IV. Szállítás és tárolás:**

Szállítás közben kerülje az ütődést és a nedvességet, esőt!

Tárolás közben kerülje a napsütést, magas hőmérsékletet, nedvességet, esőt!

**V. Részegységek, tartozékok, iratok:**

- 1 db ACS-A elektronikus mérleg (beépített akkumulátorral)
- 1 db hálózati adapter
- 1 db rozsdamentes tálca
- 1 db Használati útmutató (jelen dokumentum)
- 1 db MKEH Megfelelőségi tanúsítvány (vagy Hitelesítési bizonyítvány)



**VI. Figyelmeztetések:**

1. Az elhasznált mérleg elektronikai hulladék. Ne dobja ki a többi szemetettel! Ha már nincs szüksége a készülékre: adja le a vásárlás helyén, vagy egy elektronikai termékekkel forgalmazó kereskedésben, vagy egy lakossági hulladékudvarban!
2. Ha több hónapja nem használta a mérleget, hagyja feltöltődni az akkumulátorát! Tárolás esetén is érdemes legalább kéthavonta egyszer feltölteni az akkumulátort, hogy meghosszabbítsa az élettartamát!
3. A folyadékkristályos (LCD) kijelző csak jó fényviszonyok mellett olvasható rendesen! Az erős, közvetlen napsütés károsítja az LCD kijelzőt!
4. A mérni kívánt tárgyat óvatosan helyezze a tálcára! Egy durva dobástól a rozsdamentes tálca lábai kitörhetnek és a mérleg lelke, a mérőcella is deformálódhat: a mérleg elromlik.
5. A mérleget egy puha, száraz papírtörlővel vagy száraz / nyirkos ronggyal lehet tisztítani. Tilos a mérleget oldószerrel vagy maró hatású anyaggal tisztítani!

6. A mérleg nem vízálló. Tilos lemosni. Ha folyadék jut a mérlegbe, azonnal áramtalanítsa! (Húzza ki az adaptert!) A garancia nem vonatkozik beázás okozta károkra.
7. A tápfeszültség legyen állandó és zavarmentes! Ha a mérleggel azonos áramkörön nagyobb fogyasztókat használ (pl. hűtő/fagyasztó berendezések, stb.), azok megzavarhatják a mérleget, hibás működést vagy meghibásodást okozhatnak!
8. Ha a kijelzőn azt látja, hogy "sys-Err1", vigye szakszervizbe! (rendszer paraméter hiba)
9. Ha bekapcsolás vagy önenellenőrzés után azt látja a kijelzőn, hogy "sys-Err2", ez azt jelenti, hogy a mérés bizonytalan. Ügyeljen arra, hogy a mérleg alatti felület stabil legyen, és a készüléket ne fújja légáramlás! A készülék 2 másodperc múlva megpróbál visszatérni normális mérési üzemmódba...
10. "HHHHH" vagy "LLLLL" kijelzést lát: azt jelenti, hogy a nulla pont túl magas vagy túl alacsony. Ellenőrizze, hogy bekapcsoláskor a mérlegen csak az üres tálcaja legyen!
11. Ha a fizetendő kijelzősoron "---OF---" felirat olvasható, azt jelenti: túl nagy a fizetendő összeg (több, mint 999999 Ft) („Összeg Felülcordult”)
12. Ha a fizetendő kijelzősoron "---Lb---" („Lemerült a Belső akku”) felirat olvasható, azt jelenti: kimerült az akkumulátor. Ekkor még használható a mérleg, de amint lehet, sürgősen csatlakoztassa a mérleget az elektromos hálózathoz a mellékelt adapter segítségével. Hagya töltődni a készüléket legalább 12 órán keresztül!
13. Ha a tömeg kijelzősoron “-----” vagy “--Adc--” jelet lát, és folymatos sípolást hall: túl nagy a mérőrendő tömeg. Vegye le a tárgyat a mérlegről!

## VII. Hitelesítés

Az új mérleg hitelességét az érvényes Megfelelőségi tanúsítvány és a sérhetetlen lezáró plomba igazolja (max. 2 évig). A második hitelesítéstől fogva a hitelességet az MKEH hologramos matrica, a Hitelesítési bizonyítvány és a sérhetetlen lezáró plomba igazolja. A hitelesítés 2 évig érvényes. Ha javítás miatt fel kell bontani a plombát, utána újra hitelesítetni kell a mérleget! **Az MKEH (újra-) hitelesítés költsége mindenkorral a tulajdonost terheli!** A sérült plombájú vagy érvényes hitelesítéssel nem rendelkező mérleg használóját pénzbüntetéssel sújthatják.

## VIII. Garancia

A vásárlás dátumától számított:

- egy éven belül a garanciális javításokat és ehhez szükséges cserealkatrészeket is a forgalmazó szolgáltatja, saját telephelyén.

A garancia csak rendeltetésszerű használat esetén érvényes.

A garancia nem vonatkozik az akkumulátorra.

**Az MKEH (újra-) hitelesítés költsége mindenkorral a tulajdonost terheli!** (Garanciális javítások után is.) A garanciát a mérleg számlájával vagy annak fénymásolatával lehet érvényesíteni a vásárlás helyszínén.

Gyártó: **Shanghai Yousheng Weighing Apparatus Co. Ltd, Kína**  
 Forgalmazó: **Alt Cash Kft. 1141. Budapest, Fogarasi út 195 - 197.**